

¹ فِي آخِرِ سَنَةِ سِنِينَ تَعْمَلُ إِتْرَاءً. ² وَهَذَا هُوَ حُكْمُ الْإِتْرَاءِ، يُبْرِئُ كُلَّ صَاحِبِ دَيْنٍ يَدُهُ مِمَّا أَقْرَضَ صَاحِبَهُ. لَا يُطَالِبُ صَاحِبَهُ وَلَا أَحَاهُ، لِأَنَّهُ قَدْ نُودِيَ بِإِتْرَاءِ لِلرَّبِّ. ³ الْأَجْنَبِيُّ يُطَالِبُ، وَأَمَّا مَا كَانَ لَكَ عِنْدَ أَخِيكَ فُتْبِرُهُ يَدُكَ مِنْهُ. ⁴ إِلَّا إِنْ لَمْ يَكُنْ فِيكَ فَقِيرٌ. لِأَنَّ الرَّبَّ إِنَّمَا يُبَارِكُكَ فِي الْأَرْضِ الَّتِي يُعْطِيكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ تَصِيْبًا لِتَمْتَلِكَهَا. ⁵ إِذَا سَمِعْتَ صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهُكَ لِتَحْقُقَ وَتَعْمَلَ كُلَّ هَذِهِ الْوَصَايَا الَّتِي أَنَا أَوْصِيكَ الْيَوْمَ، يُبَارِكُكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ كَمَا قَالَ لَكَ. فَتَقْرُضَ أَمَّا كَثِيرَةً وَأَنْتَ لَا تَقْرُضُ، وَتَسْلُطَ عَلَى أَمَمٍ كَثِيرَةٍ وَهُمْ عَلَيْكَ لَا يَتَسَلَطُونَ. ⁷ إِنْ كَانَ فِيكَ فَقِيرٌ، أَخَذَ مِنْ أُخُوتِكَ فِي أَحَدِ أَبْوَابِكَ فِي أَرْضِكَ الَّتِي يُعْطِيكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ، فَلَا تُقْسِ قَلْبَكَ وَلَا تَقْبِضَ يَدَكَ عَنْ أَخِيكَ الْفَقِيرِ، بَلِ افْتَحْ يَدَكَ لَهُ وَأَقْرِضْهُ مِقْدَارَ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ. ⁹ احْتَرِزْ مِنْ أَنْ يَكُونَ مَعَ قَلْبِكَ كَلَامٌ لِيَمِ قَائِلًا، قَدْ قُرِيتِ السَّنَةُ السَّابِعَةُ، سَنَةُ الْإِتْرَاءِ وَتَسُوءُ عَيْنُكَ بِأَخِيكَ الْفَقِيرِ وَلَا تُعْطِيهِ، فَيَضْرَحَ عَلَيْكَ إِلَى الرَّبِّ فَتَكُونَ عَلَيْكَ حَاطِيَةً. ¹⁰ أَعْطِهِ وَلَا تَسُوءُ قَلْبَكَ عِنْدَمَا تُعْطِيهِ لِأَنَّهُ يَسْتَبِ هَذَا الْأَمْرَ يُبَارِكُكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ فِي كُلِّ أَعْمَالِكَ وَجَمِيعِ مَا تَمْنُو إِلَيْهِ يَدُكَ. ¹¹ لِأَنَّهُ لَا تُفْقِدُ الْفُقَرَاءَ مِنَ الْأَرْضِ. لِذَلِكَ أَنَا أَوْصِيكَ قَائِلًا، افْتَحْ يَدَكَ لِأَخِيكَ الْمُسْكِينِ وَالْفَقِيرِ فِي أَرْضِكَ. ¹² إِذَا بَاعَ لَكَ أَحَدُ الْعِبْرَانِيِّ أَوْ أُخْتُكَ الْعِبْرَانِيَّةُ وَحَدَمَكَ سِتُّ سِنِينَ، فَبِ السَّنَةِ السَّابِعَةِ تُطْلِفُهُ حُرًّا مِنْ عِنْدِكَ. ¹³ وَجَبَ نُطْلِفُهُ حُرًّا مِنْ عِنْدِكَ لَا تُطْلِفُهُ قَارِعًا. ¹⁴ تَرْوُدُهُ مِنْ عَيْنِكَ وَمِنْ يَدِكَ وَمِنْ مَعْصَرَتِكَ. كَمَا بَارَكَكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ تُعْطِيهِ. ¹⁵ وَادْكُرْ أَنَّكَ كُنْتَ عَبْدًا فِي أَرْضِ مِصْرَ، فَقَدْ ذَكَرَ الرَّبُّ إِلَهُكَ. لِذَلِكَ أَنَا أَوْصِيكَ بِهَذَا الْأَمْرِ الْيَوْمَ. ¹⁶ وَلَكِنْ إِذَا قَالَ لَكَ، لَا أَخْرُجُ مِنْ عِنْدِكَ لِأَنَّهُ قَدْ أَحْبَبَكَ وَتَيْتَلَّ، إِذْ كَانَ لَهُ خَيْرٌ عِنْدَكَ، فَخُذِ الْمِخْرَزَ وَاجْعَلْهُ فِي أُذُنِهِ وَفِي الْبَابِ، فَتَكُونَ لَكَ عَبْدًا مُؤَبَّدًا. وَهَكَذَا تَفْعَلُ لِأَمَتِكَ أَيْضًا. ¹⁸ لَا يَضَعُ عَلَيْكَ أَنْ تُطْلِفَهُ حُرًّا مِنْ عِنْدِكَ، لِأَنَّهُ ضِعْفِي أَجْرَهُ الْأَجِيرِ حَدَمَكَ سِتُّ سِنِينَ. فَيُبَارِكُكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ فِي كُلِّ مَا تَعْمَلُ. ¹⁹ كُلُّ يَكْرٍ ذَكَرَ يُولَدُ مِنْ بَقَرِكَ وَمِنْ عَيْنِكَ تُقَدِّسُهُ لِلرَّبِّ إِلَهُكَ. لَا تَسْتَعِلْ عَلَيْهِ يَكْرٍ بَقَرِكَ وَلَا تَجْرَ يَكْرَ عَيْنِكَ. ²⁰ أَمَّا الرَّبُّ إِلَهُكَ تَأْكُلُهُ سَنَةً بِسَنَةٍ، فِي الْمَكَانِ الَّذِي يَخْتَارُهُ الرَّبُّ، أَنْتَ وَتَيْتُكَ. ²¹ وَلَكِنْ إِذَا كَانَ فِيهِ عَيْبٌ، عَرَّجُ أَوْ عَمَى، عَيْبٌ مَا رَدِيءٌ، فَلَا تَذْبِخُهُ لِلرَّبِّ إِلَهُكَ. ²² فِي أَبْوَابِكَ تَأْكُلُهُ. النَّجِسُ وَالطَّاهِرُ سَوَاءٌ كَالطَّبْنِيِّ

¹ فِي آخِرِ سَنَةِ سِنِينَ تَعْمَلُ إِتْرَاءً. ² وَهَذَا هُوَ حُكْمُ الْإِتْرَاءِ، يُبْرِئُ كُلَّ صَاحِبِ دَيْنٍ يَدُهُ مِمَّا أَقْرَضَ صَاحِبَهُ. لَا يُطَالِبُ صَاحِبَهُ وَلَا أَحَاهُ، لِأَنَّهُ قَدْ نُودِيَ بِإِتْرَاءِ لِلرَّبِّ. ³ الْأَجْنَبِيُّ يُطَالِبُ، وَأَمَّا مَا كَانَ لَكَ عِنْدَ أَخِيكَ فُتْبِرُهُ يَدُكَ مِنْهُ. ⁴ إِلَّا إِنْ لَمْ يَكُنْ فِيكَ فَقِيرٌ. لِأَنَّ الرَّبَّ إِنَّمَا يُبَارِكُكَ فِي الْأَرْضِ الَّتِي يُعْطِيكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ تَصِيْبًا لِتَمْتَلِكَهَا. ⁵ إِذَا سَمِعْتَ صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهُكَ لِتَحْقُقَ وَتَعْمَلَ كُلَّ هَذِهِ الْوَصَايَا الَّتِي أَنَا أَوْصِيكَ الْيَوْمَ، يُبَارِكُكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ كَمَا قَالَ لَكَ. فَتَقْرُضَ أَمَّا كَثِيرَةً وَأَنْتَ لَا تَقْرُضُ، وَتَسْلُطَ عَلَى أَمَمٍ كَثِيرَةٍ وَهُمْ عَلَيْكَ لَا يَتَسَلَطُونَ. ⁷ إِنْ كَانَ فِيكَ فَقِيرٌ، أَخَذَ مِنْ أُخُوتِكَ فِي أَحَدِ أَبْوَابِكَ فِي أَرْضِكَ الَّتِي يُعْطِيكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ، فَلَا تُقْسِ قَلْبَكَ وَلَا تَقْبِضَ يَدَكَ عَنْ أَخِيكَ الْفَقِيرِ، بَلِ افْتَحْ يَدَكَ لَهُ وَأَقْرِضْهُ مِقْدَارَ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ. ⁹ احْتَرِزْ مِنْ أَنْ يَكُونَ مَعَ قَلْبِكَ كَلَامٌ لِيَمِ قَائِلًا، قَدْ قُرِيتِ السَّنَةُ السَّابِعَةُ، سَنَةُ الْإِتْرَاءِ وَتَسُوءُ عَيْنُكَ بِأَخِيكَ الْفَقِيرِ وَلَا تُعْطِيهِ، فَيَضْرَحَ عَلَيْكَ إِلَى الرَّبِّ فَتَكُونَ عَلَيْكَ حَاطِيَةً. ¹⁰ أَعْطِهِ وَلَا تَسُوءُ قَلْبَكَ عِنْدَمَا تُعْطِيهِ لِأَنَّهُ يَسْتَبِ هَذَا الْأَمْرَ يُبَارِكُكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ فِي كُلِّ أَعْمَالِكَ وَجَمِيعِ مَا تَمْنُو إِلَيْهِ يَدُكَ. ¹¹ لِأَنَّهُ لَا تُفْقِدُ الْفُقَرَاءَ مِنَ الْأَرْضِ. لِذَلِكَ أَنَا أَوْصِيكَ قَائِلًا، افْتَحْ يَدَكَ لِأَخِيكَ الْمُسْكِينِ وَالْفَقِيرِ فِي أَرْضِكَ. ¹² إِذَا بَاعَ لَكَ أَحَدُ الْعِبْرَانِيِّ أَوْ أُخْتُكَ الْعِبْرَانِيَّةُ وَحَدَمَكَ سِتُّ سِنِينَ، فَبِ السَّنَةِ السَّابِعَةِ تُطْلِفُهُ حُرًّا مِنْ عِنْدِكَ. ¹³ وَجَبَ نُطْلِفُهُ حُرًّا مِنْ عِنْدِكَ لَا تُطْلِفُهُ قَارِعًا. ¹⁴ تَرْوُدُهُ مِنْ عَيْنِكَ وَمِنْ يَدِكَ وَمِنْ مَعْصَرَتِكَ. كَمَا بَارَكَكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ تُعْطِيهِ. ¹⁵ وَادْكُرْ أَنَّكَ كُنْتَ عَبْدًا فِي أَرْضِ مِصْرَ، فَقَدْ ذَكَرَ الرَّبُّ إِلَهُكَ. لِذَلِكَ أَنَا أَوْصِيكَ بِهَذَا الْأَمْرِ الْيَوْمَ. ¹⁶ وَلَكِنْ إِذَا قَالَ لَكَ، لَا أَخْرُجُ مِنْ عِنْدِكَ لِأَنَّهُ قَدْ أَحْبَبَكَ وَتَيْتَلَّ، إِذْ كَانَ لَهُ خَيْرٌ عِنْدَكَ، فَخُذِ الْمِخْرَزَ وَاجْعَلْهُ فِي أُذُنِهِ وَفِي الْبَابِ، فَتَكُونَ لَكَ عَبْدًا مُؤَبَّدًا. وَهَكَذَا تَفْعَلُ لِأَمَتِكَ أَيْضًا. ¹⁸ لَا يَضَعُ عَلَيْكَ أَنْ تُطْلِفَهُ حُرًّا مِنْ عِنْدِكَ، لِأَنَّهُ ضِعْفِي أَجْرَهُ الْأَجِيرِ حَدَمَكَ سِتُّ سِنِينَ. فَيُبَارِكُكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ فِي كُلِّ مَا تَعْمَلُ. ¹⁹ كُلُّ يَكْرٍ ذَكَرَ يُولَدُ مِنْ بَقَرِكَ وَمِنْ عَيْنِكَ تُقَدِّسُهُ لِلرَّبِّ إِلَهُكَ. لَا تَسْتَعِلْ عَلَيْهِ يَكْرٍ بَقَرِكَ وَلَا تَجْرَ يَكْرَ عَيْنِكَ. ²⁰ أَمَّا الرَّبُّ إِلَهُكَ تَأْكُلُهُ سَنَةً بِسَنَةٍ، فِي الْمَكَانِ الَّذِي يَخْتَارُهُ الرَّبُّ، أَنْتَ وَتَيْتُكَ. ²¹ وَلَكِنْ إِذَا كَانَ فِيهِ عَيْبٌ، عَرَّجُ أَوْ عَمَى، عَيْبٌ مَا رَدِيءٌ، فَلَا تَذْبِخُهُ لِلرَّبِّ إِلَهُكَ. ²² فِي أَبْوَابِكَ تَأْكُلُهُ. النَّجِسُ وَالطَّاهِرُ سَوَاءٌ كَالطَّبْنِيِّ

وَالْإِيْلَ. ²³ وَأَمَّا دَمُهُ فَلَا تَأْكُلُهُ. عَلَى الْأَرْضِ تَسْفِكُهُ كَالْمَاءِ. وَالْإِيْلَ. ²³ وَأَمَّا دَمُهُ فَلَا تَأْكُلُهُ. عَلَى الْأَرْضِ تَسْفِكُهُ كَالْمَاءِ.